



Mackenzie Valley
Environmental Impact Review Board

DENE LADÁ DHĄĄ DÉTTH'Į AHSÍ GHỌ GOGEDÉTTH'Q

NDÉH K'EH DÁGOAT'Į HÉSÍ GHÁTS'ĮNDÁ
DAXÁDE AGOT'Į: AZHQQ GOAGENDA,
KÓ EDÁGQONDÍ KAGEDILE

AHSÍ GHQ GOT'S'ENDE, EHK'ÉH THELA

ATTHE THELA: MEK'EH YATS'ET'I DHĘ, KAGÓTS'EDI

1.1	Godhę edanahódhe	1
1.2	Dı edihtł'ée ghq	2
1.3	Deh Ndee Ndáet'íí Ndéh k'eh gonezq góq gha edihtł'ée hólq	3
1.4	Ndéh t'áh ats'et'l gha sáa njocts'jrá k'eh détth'l keh	3
1.5	Łáq gogha ndéh héh tu chu hogendı gha gonjedétl'é	4
1.6	Deh Ndee Ndáet'íí ndéh héh tu chu hogendı gha gonjedétl'é	4
1.7	Deh Ndee Ndáet'íí Dene ladá dhąq détth'l ahsíi ghq gogedétl'q	4
1.8	Ndéh k'eh dágooat'jú hésíi méghots'eda	4
1.9	Dı EIA zhié, edáts'edí ats'edí	6

DEK'EH THELA QKI: AZHÍI DÁTS'ELE GHA HÉSÍI MATS'ENDA

2.1	Mek'eh yats'et'íí dhę kagóts'edi	7
2.2	Keonídhi dhę, kótah ts'atáa góh agiut'j għaa	7
2.3	Edihtł'éh medaxáde agot'l nít's'jchu	7
2.4	Edihtł'éh medaxáde agot'l edáondí t'áh edánérq mek'ēodejø	8
2.5	Amúi góh eghálaeda holí, Dene ladá dhąq détth'l ahsíi ghq gogedétl'q, gots'q dene ts'atáa kagóts'edi	8
2.6	Axqoh nágoenídá chuu, kéodendi cho híle, k'eh edihtł'éh ts'ehts'l	8
2.7	Axqoh nágoenídá ts'enéhdzá	8
2.8	Azhíi dáts'jlá hésíi, mats'jndáa, kot'íi edáts'jlá holí gots'q, azhíi ghq datł'é	9
2.9	Gots'ádi gokáts'eneta	9

DEK'EH THELA TAI: AZHÓQ AHSÍ GHÁTS'ENDA GHA

3.1	Mek'eh yats'et'i dhę kagóts'edi	9
3.2	Dene ladá dhąq détth'l, gogħo hárts'edi	9
3.3	Gúlīi eghálaedée kádeza, azhíi għa gedétth'l	10
3.4	Azhóq ahsíi gháts'jndá, tl'qaq edágótt'ée k'q agot'l	10
3.5	Kéots'eníthi dhę düh mendáet'íi k'ets'eneta athíidle għa	11
3.6	Nde héh tu chu, k'eh eghálaedée, goteħ agot'l	11
3.7	Edihtł'éh dákáets'edele hólq hésíi, mats'enda għa thela.. Azhóq ahsíi gháts'jndá, edáondí ats'jlá (medihtł'ée híchú)	11
3.8	Ahsíi kéots'eníthi dhę mats'enda	12
3.9	Ahsíi kéots'eníthi, k'edhe agonde dhę mats'enda	14
3.10	Megħadé eghálaeda għa edihtł'éh gots'q edáondí eghálaeda holí goats'jle	14
3.11	Ahsíi ts'q k'aodée, goediħtł'éh ts'atáa ts'ehts'l	15
3.12	Sí eléjt' għa ahsíi héq qoqts'eda	15
3.13	Satsóo t'áh ats'at'jú héq qoqts'eda	15
3.14	Gondi ka dagoets'edeke	16
3.15	Ahsíi ka ets'edéħtħq'	16
3.16	Ahsíi k'eh għo għo għo għo ts'atáa edihtł'éh hoħe	16
3.17	Góhdli Ndee għa K'ahodée keh, dágnejidée	17
3.18	Azhqoq ahsíi gháts'jndá melq għo għo	17

**DEK'EH THELA DIJ: NDÉH K'EH DÁGOAT'Ù HÉSÍI GHÁTS'INDÁ
MÉGHQTS'ADÁ**

4.1	Mek'eh yats'et'i dhé kagóts'edi.....	18
4.2	Ladá thág détth'ì keh ahsíi héghogeda, goghq há ats'edi	18
4.3	Ndéh k'eh dágoat'ù hésíi gháts'indá méghots'adá, edágót'ée k'ęę agut'ì	18
4.4	Ndéh k'eh dágoat'ù hésíi gháts'indá méghots'adá, keonídhi dhé	18
4.5	Meghádé eghálæda gha edihtl'éh, Ladá thág détth'ì keh ahsíi héghogeda	19
4.6	Ahsíi kéots'eníthi dhé mats'enda, Sí elét'e gha héghots'eda, ka ets'edéhth'q, gots'ę mek'eh gots'ende	19
4.7	Ndéh k'eh dágoat'ù hésíi gháts'indá méghots'adá yeghq dágenidée	20
4.8	Dí efets'áts'edi gots'ę ahsíi eléthela aqla méghots'eda lá, Sí goets'enqdhé	20
4.9	Dí efets'áts'edi héh ahsíi eléthela, aqla méghots'eda, Sí yundáa mets'edetsi gha dúle	20

**DEK'EH THELA SULÁI: MELO TS'É ATS'EDI GOTS'Ę, AXQH YUNDAA
GULÍ ATS'ELEH GHA HÉNJDÉ CHU**

Melq ts'ę ats'edi gots'ę, axqh yundáa gúlq ats'eleh gha hénjdé chu	21
--	----

DEK'EH THELA ETS'ÉTAI: EDIHTL'ÉH METADÉT'ÁH GHA HÉNJDÉ CHU

Edihtl'éh metadét'áh gha hénjdé chu	21
---	----

Met'áh gok'eodérę ch'á:

Dí edatl'é héssíl, kíi mesée níyaatile gots'ę, edáts'edjyndí meghádé zqoh ats'ut'ì aets'edíle. Dí meghádé agot'ì edihtl'éh, megondie zqoh gha há qte gots'ę, Ndéh k'eh met'áh gonezq góq gha edihtl'éh hólq (MVRMA), dí yetl'ąq ande ch'á. MVRMA jle hénjdé Ndéh gots'íchu k'eh níyaets'ju, ededl há ehtth'i aget'ì elek'ęę náothetth'ę ch'á.

ATTHE THELA: MEK'EH YATS'ET'I DHĘ, KAGÓTS'EDI

1.1 Godhę edanahódhe

Yundée 1980 ekúh Dene/Meghák'oaze Azhóq, Ndéh Gots'íchu Gha Senídaodét'q, edı agenqdé, Dene chúu Ndéh K'eh K'ayáodée, edáondíi ndéh héh tu hogendi keh, góh yati gehtsı, edáondíi gots'ádagedendı holí. Edlı agenqdé la, dene héh K'ayáodée yiqlı esáondí t'ah góh yek'eh dóotth'ı, gots'ę nándegoeda hésıı, Deh Ndéh Ndáet'íi keogiundi. Łáq ahsíi k'eh détth'ı kádeza keh, dene chúu Ndéh K'eh K'ayáodée elénót'ę.

1990, Dene/Meghák'oaze dı ahsíi hesée nýaegıt, kíi medçh gedı. Azhóq Łáq gogha híle kó, Dene/Meghák'oaze agedı ndéh súgháodacho gotqanót'ę. T'azq gúlúi kéodat'ı kó dı yek'ęę détth'ı keh, ahsíi hese nýaegıt yiqlı, gúlúi agedı ghaíle.

Dı ts'ıqóné 1992 Degédhı Ndéh Gíchú, 1994 Sahtu Dene/Meghák'oaze Gots'ęh Ndéh Gíchú gots'ę, 2005 Tlıchqóq Ndéh Gíchú Héh Xadé Edets'ę K'aogedée agejá, dı edágenqdé méh edáondíi eghálaeda gha chu.

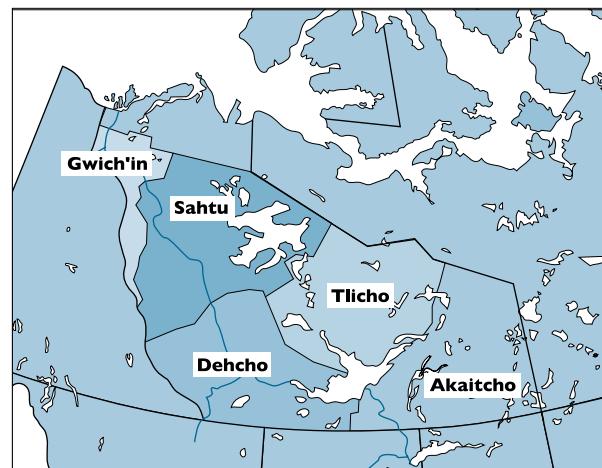
Dı Góhdı Ndéh Jlaa ts'enıdhı, kaondíi hénjdé met'ah ndéh gíchú ts'ehtsı gots'ę mek'ęę náhodhe méh chu, dı met'ah ts'endaa mehoets'endı. 1998 zhíe, dı Góhdı Ndéh K'eh K'ahodée, Ndéh k'eh gonezü góqo gha edihtı'eh hólı (MVRMA, Íle Héndé the Act) k'eh herç gedı. MVRMA ezhı gok'ęę, Deh Ndéh Ndáet'íi yek'ęę agnüt'ı.

MVRMA dı dene ahsíi k'eh détth'ı, eléh eghálaedée gogha, ts'atáa níogénıq. Łáq ahsíi kedétth'ı yiqlı, gúlúi la yágiutq, Deh Ndéh Ndáet'íi met'ah ts'endaa hogendi. Dı dene ahsíi k'eh déhtth'ı yiqlı gots'ıqóné, Deh Ndéh Ndáet'íi gots'ęh met'ah ts'endaa góh dúle, ndéh chu tu góh hogendi. Dek'eh thela 1.4

ezhı gots'ę 1.7 gots'ę ezhiá dı Deh Ndéh Ndáet'íi, ahsíi kedétth'ı yiqlı gogho edatı'ę há qt'ę.

MVRMA edlı gots'ıqóné, Deh Ndéh Ndáet'íi, Dene ladá dhäq détth'ı ahsíi ghø gogedéth'ı Keh (Review Board) edja dı Ndéh k'eh dágoat'ı hésıi gháts'ındá (EIA) gotı'ęę agót'ę gedı. EIA edja edáondíi agılá met'áodıra, Azhíi dáts'ıllá hésıi mats'enda héh, Azhóq ahsíi gháts'ındá, gots'ę Ndéh k'eh dágoat'ı hésıi gháts'ındá méghoqt's'adá.

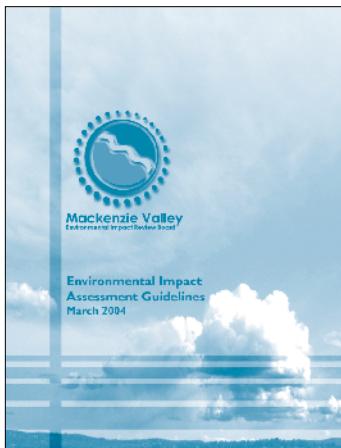
Dı MVEIRB mek'ęę agot'ı kágógedı, lá dı EIA edáondíi met'ah eghálaeda gots'ę, dene góh aget'ı. Dúh dzeq gots'ę, MVEIRB meghádë ats'et'ı edihtı'eh tai getsı.



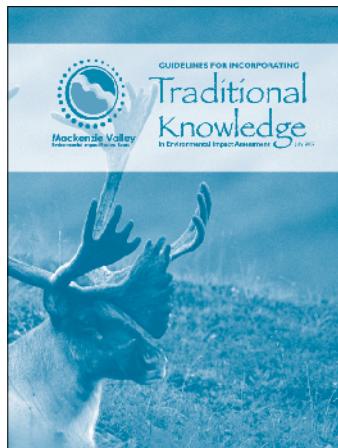
*Ndéh edet'ıe 1: Ndéh Deh Ndáet'íi Tlıuh K'éothet'ı Zhie
Dı Ndéh edihtı'ee k'eh móodat'ıh lá odı ndéh yagúchú
hesıı hóodat'ıh, ndéh gíchú gots'ę ndéh gíchú híle,
met'áodıra. Tlıuh k'éothet'ı kó odı qt'ę mek'ęedejo híle.*

Dı edihtı'eh meghádë agot'ı, Ndéh k'eh dágoat'ı hésıi gháts'ındá, dı EIA héts'edi edáondíi met'ah k'egotth'ę gots'ę, edı gots'ę azhíi gháots'ulı ghø aget'ı. Amú góh ayiat'ı hésıı dı edihtı'eh k'eh yagiuti.

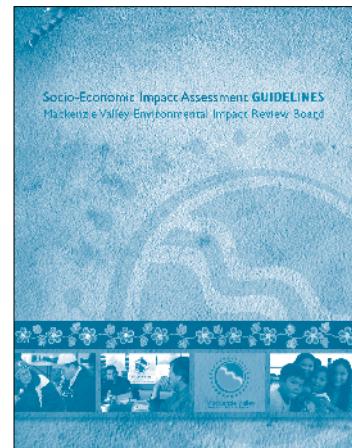
NDÉH K'EH DÁGOAT'Ù HÉSÍI GHÁTS'INDÁ DAXÁDE AGOT'Í: AZHQQ GOAGENDA, KÓ EDÁGQNDÍ KAGEDILE



Di ediht'éh meghádé agot'í, Ndéh k'eh dágoat'ù hésíi gháts'indá



Di ediht'éh meghádé agot'í, gonáhodhee, Ndéh k'eh dágoat'ù hésíi gháts'indá, metah ts'edépzá



Di ediht'éh meghádé agot'í, Ahsú ts'yróné gúlú agonde gháts'enda

Di ediht'éh meghádé agot'í, gonáhodhee, Ndéh k'eh dágoat'ù hésíi gháts'indá, t'áh ts'edépzá, di ediht'éh zhí Review Board gots'é edáondí gonáhodhee t'áh ats'et'í holí ghó há aget'í. EIA ghádé, amíi dene náhodhe góh eghálaedée gots'é, dene náhodhe yáqtó, met'áh xáde agot'í k'eogedezhó holí.

Di ediht'éh meghádé agot'í, Ahsú ts'yróné gúlú agonde gháts'enda, di ediht'éh zhí ats'edi Review Board axqóh ahsíi goqháhþí hothé, met'áh chu edets'enda héh dene náhodhe gúlú ande. Amíi kahót'ù k'eh déhtt'í, di ediht'éh medaxáde agot'í k'eh kagódundí.

1.2 Di ediht'éh ghó

Di ediht'éh kaozhe ha qt'e "EIA Daxáde Agot'í azhqóq goagenda, kó edágondí kagedile" (Overview). Di ediht'éh EIA Daxáde Agot'í ts'adadendí helí qt'e. Di Overview ezhi lá EIA Daxáde Agot'í zhí megondie aqk'ázia há qt'e. Di EIA Daxáde Agot'í chu Overview aqqa elek'éq dek'eh thela. Overview ghó, derqó meghó ek'éoduzhá henenedhó hénjdé, di EIA Daxáde Agot'í zhíe, di elét'e dek'eh thela zhíe k'enata.

Ndak'e Ndéh k'eh dágoat'ù hésíi gháts'indá kíi azhqóq EIA Daxáde Agot'í edágenjdé k'ęę agot'í híle. Ndak'e medaxáde agot'í k'ęę náhodhe híle. Ndeh héh tu chu k'eh eghálaeda, edáodacho gots'é, di EIA méh ehtth'í hothí gha ediht'éh ezhi k'ęę há ats'edi, di Review Board, Azhqóq Ahsú Gháts'indá Agele gots'é, Ndéh k'eh dágoat'ù hésíi gháts'indá méghóts'adá kaogele gha.

Det'onicho Zaa 2004, *EIA Daxáde Agot'*, ezhí la kíí MVRMA ayehqí híle, üle hénjdé Review Board *Ladá Dhäg Détth'* *Edihtl'eh Getsy Ghádé Agot'* ezhí chu kíí yédeh qt'e. Azhíí ghq ats'edi la dí atthe kíí medéh ha agoat'í.

Dí MVRMA gots'ë *Ladá Dhäg Détth'* *Edihtl'eh Getsy Ghádé Agot'*, megots'íhrá gha hénjdé dí mveirb.nt.ca k'eh goanda, ezhí zhíe k'ets'enutah dí "Reference Library" héts'edi.

1.3 1.3 Deh Ndee Ndáet'íí Ndéh k'eh gonezü górg gha edihtl'eh hólí

1998 *Deh Ndee Ndáet'íí Ndéh k'eh gonezü górg gha edihtl'eh hólí* (*la MVRMA*), ekúh keonjdhe. 2005 zhíe, ndéh gots'íchu gots'ë xadé edets'ë k'aots'edée, ededj gots'ígné t'áh MVRMA gúlú góh agúhja. Dí MVRMA, elé ahsíi k'eh détth'í yíglí hajt'ee nígogenjla. Edj gots'ë, lák'aa tanje ndéh yágíuchu, gha k'eogera k'eh gots'ë territorial/federal governments há agít'e. Gonathee theda helí detah kágeté gha. Dí Minister of Indian and Northern Affairs Canada edj há amíí holé ndí hésíí zoh há agele gha. Tlıchqó gots'ë xadé edets'ë k'aogedée, edj dúle dene qkí Wek'eezhíí Ndéh chu tu hogendí gha gonjedétl'é.

Dí MVRMA edáondíí ndéh t'áh ats'et'í gha k'eots'era, ndéh chu tu ndáet'íí, meghádé agot'í, Azhíí dáts'ílá hésíí mats'enda, Azhqó ahsíí gháts'índá, gots'ë Ndéh k'eh dágoot'íí hésíí gháts'índá méghots'adá, edj há yeghq dí edihtl'eh gehtsí. Dí MVRMA, goedihtl'eh tl'äq, amíí daxáde edak'egoddhe ghq há agedí.

MVRMA edihtl'eh zhí, Tlıchqó Agreement ghq gots'índe, kó Wek'eezhíí Land Use Planning Board hólí híle. Tlıchqó K'aodée Keh, edj há gotl'äq ndéh edáot'ë gedi kęq agúht'e.

Deh Cho Ndéh T'áh Ats'et'í Gha K'eh Déhth'í Yíglí, edáondíí Dehcho Ndéh T'áh Ats'et'í K'eh Edihtl'ee Getsy, azhíí gha hólí la Deh Cho First Nations Interim Measures Agreement godaxádé ha qt'e.

1.4 Ndéh t'áh ats'et'í gha sáa níots'írá k'eh détth'í keh

Ndéh t'áh ats'et'í gha sáa níots'írá k'eh détth'í keh Degédhi chu Sahtu chu k'éozhíe, edj há ndéh t'áh ats'et'í gotl'äq górg. Náts'edé gotah, ndéh t'áh ats'et'í gha níggútth'i, ezhí ats'et'í edáhot'íí ndéh chu tu mothaqé azhíí ndéh ts'ë t'áh ats'at'íí holí. Edihtl'ee goatsíchu dhé, ndéh t'áh ats'et'í ghq edihtl'eh k'eats'eti gha górg.

1.5 Łáq gogha ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'é

Dí MVRMA, Deh Ndee Ndáet'íí Ndéh héh Tu chu Hogendi Gha Gonjedétl'é keh keogenjthe, gots'ę chu, Łáq gogha ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'é keh, gothane chu keogenjthe:

- Degédhi ndéh chu tu t'ah ats'et'ı gha k'eh déhtth'ı yiqlı
- Sahtu ndéh chu tu t'ah ats'et'ı gha k'eh déhtth'ı yiqlı
- Wek'eezhìi ndéh chu tu t'ah ats'et'ı gha k'eh déhtth'ı yiqlı

Ndéh chu tu t'ah ats'et'ı gha k'eh déhtth'ı k'eh, dí Azhí dáts'ıllá hésíi mats'enda agele gha, MVEIRB goedihtl'éh goaglıchu gots'ę edágılá holí (Azhqó ahsíi gháts'ındá). Kot'íi Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi gháts'ındá megho anahút'e hénjdé, ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'é edı, edihtl'éh goaglıchu daxáde zoh met'ah ek'éodejø gha.

Deh Ndee Ndáet'íí ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'é, gogha azhqó Łáq yágóla gogho edihtl'éh yek'eh thela há qt'e. Łáq edendáit'íi ndéh chu tu zoh ka keogendi

1.6 Deh Ndee Ndáet'íí ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'é (MVLWB)

Deh Ndee Ndáet'íí ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'é zhíe, tai kádeza gots'ę, nane góh chu. Dí MVLWB góts'edi, Azhí dáts'ıllá hésíi mats'enda gha há gonjedétl'é gots'ę, dí ghо há edihtl'éh goagile:

- Edáots'ele gha k'eots'eza, ndéh gúchú k'áa segúdlá híle
- Edáots'ele gha k'eots'eza, Łáq zoh gogha híle kó, dezq met'ah gúlú agonde gha
- Edáots'ele gha k'eots'eza, Deh ndéh ndáet'íí

gothane, méh gúlę edéts'ededí MVLWB góh chu Degédhi, Sahtu gots'ę Wek'eezhìi, edı góh ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'é keh – edı há Deh Ndéh Ndáet'íí tu chu ndéh hogendi gha.

1.7 Deh Ndee Ndáet'íí Dene ladá dhąq détth'ı ahsíi ghо gogedéth'ę

Axqoh ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'é, jle hénjdé Ndéh keh k'ayáodée edı agenjdé, dí Edáots'ele gha k'eots'eza axqoh ndéh gha dzót'e holí, kaondíi hénjdé, dí MVEIRB gogho yagiundá.

Review Board góts'edi, dúle Azhqó ahsíi gháts'ındá, gogho yéghogeda aogelete gha. Ezhi há “calling up” héts'edi.

1.8 Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi méghots'eda

Dí Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi gháts'ındá (EIA), daxáde dúle chu dzaa k'egoddhe, tsíne ats'eleh. Dí EIA dene chu gothane eságondí láondíi hénjdé gogedóhtth'ę.

EIA seogılá híle lösíi, dué edihtl'éh nágeníndá

Ndéh gúlú ande – Eságotł ts'ıpóné, ndéh k'eh nándégoeda góh nezü k'egotth'e híle. Deh Ndéh Ndáet'íí zhí, Nándégoeda héh ndéh, tu, yayíht'ah, ahsíi yáenda, dene, gots'ę kótah yágóla, chu méh thela chu.

Ndéh gúlú ande dzót'e dué – Gúlú aodande, ts'ę ats'ıllá hénjdé, met'ah tsı̄hodhi ch'á.

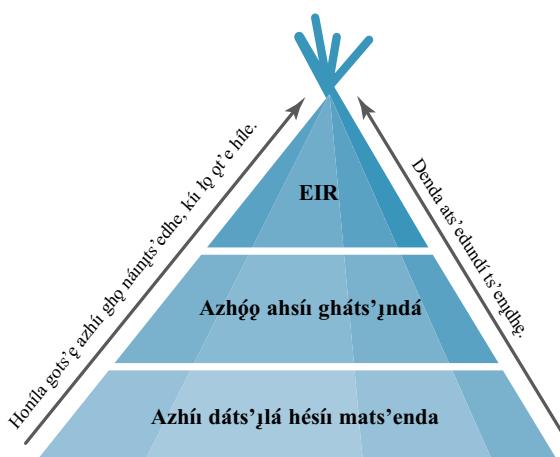
Dene dáinjdé hésíj, ghq gogende meghq goní tq dué – Dene dáinjdé ghq gogende, ts'q goa ats'ule.

Maenda: Dí yati “nechá qt'e”, “Dene dáinjdé hésíj ghq gogende” gots'q “axqh”, ezhí nodeq hénjdé, Review Board's goedihtl'eh k'eh yeghq naogede gha thela, “Operational Interpretation of Key Terminology in Part Five of the MVRMA” héts'edi. Dí edihtl'eh mveirb.nt.ca. k'eh dúle mots'ihzá.

Meghádá agot'l (atthe thela 115 di edihtl'eh zhí the Act héts'edi)

115. Dí ats'jlá ekúh héti, yundaa mets'edetsi gha, sée xq menats'undi

- (a) Dzágonde ch'a mehoidi gha;
- (b) Deh Ndéh Ndáet'í zhí, azhqoq gogha eságót'eh híle ghq, la dene chu kótah gogha há qt'e; gots'q
- (c) dene náhodhe t'áh ts'endaa, godichá qt'e.



Goedihtl'eh chuu 1: EIA – Elek'iadhee Tai thela, edáondú ats'jlá hésíj

EIA ts'eh dí tai ehk'eh thela:

- Azhíi dáts'jlá hésíi mats'enda
- Azhqoq ahsíi gháts'jndá
- Ndéh k'eh dágoat'ú hésíi gháts'jndá méghqts'adá (EIR)

Edáots'ele gha k'eots'era, k'áhjéq azhqoq, Azhíi dáts'jlá hésíi mats'enda há qt'e. Denda mek'eodújá ts'enqdé hénjdé, azhqoq ahsíi gháts'jndá héghqts'eda. Deqoq meghq ek'éodejó hénjdé, denda mots'edishq gha, dí edáots'ele gha k'eots'era.

Deh Ndee Ndáet'í zhí, dí ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'eh gots'q, Łaq gogha ndéh héh tu chu, hogendi gha gonjedétl'eh, edí há Azhíi dáts'jlá hésíi, mats'enda ghágenda.

Azhíi dáts'jlá hésíi mats'enda, ezhí la, ets'etai daidzeq holí gots'q yeghálagenda. Ekúh ghádá, dí Edáots'ele gha k'eots'era, Sí ndéh k'eh dzágjút'e, azhqoq met'áh honíla, jle hénjdé meghq nádaots'edjhde gothq. Dí “might test” héts'edi há qt'e. Dene yiqlí, Kótah k'aodée yiqlí, k'aodée yiqlí, gots'q Review Board, azhqoq elé azhíi ghágjinda héh ghálagenda. Azhqoq ahsíi ghágenda yiqlí k'eh, eságondí hénjdé, dúle yeghq elendágedi. Azhqoq yeghq anagjt'e tl'qaq amíi yendáit'íi k'eneta yiqlí, edí há “might test” agele gha. Edáots'ele gha k'eots'era, dí “might test” héts'edi tah eságondí tao hénjdé, dí Review Board gots'q ats'eleh, gots'q edí yagenda gha.

Azhqoq ahsíi gháts'jndá ghádá chu, dí Review Board góts'edi, edí agenjdé la Edáots'ele gha k'eots'era, met'áh nágoenídá tao, jle hénjdé tsjhodhi ch'a.

Kot'í Review Board, dúle dí seots'ele hénjdé, edí agedí yundaa mets'edetsi. K'ayáodée yiqlí gots'q National Energy Board góts'edi, edihtl'eh getsj (REA) k'eh heq gedí hénjdé, ká dúllee meghq edihtl'eh gqochu.

Might test – Edáts'enjdé hólí, Azhí dáts'ílá hésí mats'enda godaxádé, meghoq dzágút'e, íle hénjdé mat'ah goní íq gothę.

Mitigation measures – Azhí edáts'íla, tsídhi ch'á, dúle tsíne ats'eleh.

Review Board agenjdé dí tsíhodhí, dué ts'é ats'eleh hénjdé, Edáots'ele gha k'eots'era medé tao, íle hénide, azhóq méghoqts'udá.

Dí Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi gháts'índá méghoqts'adá (EIR), dí há see node méghoqts'adá hénjdé. Edj hétií híle kó, yiozq gúlęę hésá yéghogeda gha. Review Board há deta káogjla gots'ę, dúle edj gots'ę chu ndáa agogeleh.

EIR góh déhtth'ı keh, gots'ę dí káq déhtth'ı k'ónı, dí edáots'íla edj godaxádé sée xooq mats'enda gha.

1.9 Dí EIA zhíe edáts'edí ats'edi

Dí *EIA Daxáde Agot'ı* edihtl'eh, mezhi yati t'aodeza thela, la azhíi ghо ats'edi. K'ayáodée yati nechá t'ah aget'ı, dí *Deh Ndee Ndáet'íi*, *Ndéh k'eh gonezu gózq gha edihtl'eh hóly* gots'ę Review Board's *Rules of Procedure*, goedihtl'eh zhí mekánahta. Xadé met'ah edet'ee k'eh mekánahta dí zhíe **mveirb.nt.ca**, gots'ę hénjdé "Reference Library" zhí goanda.

MVRMA gots'ę *Rules of Procedure Update* héts'edi

Det'onjcho Zaa 2005, ekúh MVRMA goedihtl'eh gots'ę Review Board's *Rules of Procedure* goedihtl'eh, gúlíi ats'ílá. Dí edáts'edjndíi holí goyatíe gúlíi ats'ílá:

T'aa tl'aq agot'ı – Dí Dene Edáots'ele gha k'eots'era k'eh theda helı, gothęne chu, Review Board denda yeghágenda gha.

Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi gháts'índá méghoqts'adá – s. 132 the Act tl'aq hä agot'ı, dí Review Board edj hä dí Edáots'ele gha k'eots'era ghágenda.

Dene atthe Nádéhzha – Degédhí gots'ę atthe nádéhzha, Sahtu gots'ę atthe nádéhzha, íle hénjdé Dene /Meghák'oaze dí North Slave zhíe, South Slave zhíe tao Deh Cho, kó Tlıchqóq atthe nádéhzha ts'é íle hénjdé Tlıchqóq ts'é Ndéh K'eh K'aodée, agóts'edi híle.

Ndéh gúlíi ande – Edáondíi mets'ededí la, ndéh, tu, yayít'á, azhíi t'ah edets'enda, gothęne chu kótah yágóla héh gonáodhee gots'ę eghásuets'edendi k'eh chu.

Dí Review Board godaxádé dene yaichúu hésíi – Dí Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi gháts'índá méghoqts'adá, Dene kaondíi góh déhtth'ı yiólı héh. Dene, T'aa tl'aq agot'ı, Dene atthe Nádéhzha, kayáodé góh theda helı, íle hénjdé amíi ndéh k'eh nande yets'ıqóné edédedí, ezhí há azhóq góh thela qt'e.

Gúlíi agjlá ekúh gots'ę, "directly affected parties," "intervenors" gots'ę "technical reviewers", ezhí la kíi edihtl'eh zhí thela híle.

DEK'EH THELA QKI: AZHÍI DÁTS'ELE GHA HÉSÍI MATS'ENDA

2.1 Mek'eh yats'et'ii dhę kagóts'edi

95% Edáots'ele gha k'eots'era kanét'ee, edı zoh di Azhíi dáts'ılä hésíi mats'enda. ageq. EIA zhíe gogha, dı há aqk'áze.

Azhíi dáts'ılä hésíi mats'enda, dı kanahédidi gha axoh, Edáots'ele gha k'eots'era, k'edhe ande gothę, jle hénjdé megho nainqts'edé ch'á. Azhíi ghq honíla aets'edi híle. Review Board edı há k'edhe agíhja hénjdé, kanahégedi gha.

Edáots'ele gha k'eots'era, edı ndéh chu tu t'áh ats'et'ı gha ediht'élh gots'ę hénjdé eküh zoh, azhóq azhíi edágelee gha hésíi, dülée kaogelee.

Edáots'ele gha k'eots'era, edı ndéh chu tu t'áh ats'et'ı gha ediht'élh gedeké hénjdé, Łaq gogha ndéh héh tu chu hogendı gha gonjedétl'ę, edı azhíi dáts'ılä, atthe yagenda gha. Gothane ediht'élh, t'áh ats'et'ı gha hénjdé, ahsíi k'eh yádetth'n yiqlı, edı hésä góh ts'atáa aogelee gha. Review Board, kótah yágóla gots'ę, amíi gogha su náotheth'ę, ezhı yeghq gots'ę kagedundí.

2.2 Keonídhi dhę, kótah ts'atáa góh agiut'ı għaa

Ndéh k'eh dágoat'ı hésíi gháts'ındá, kótah yeghq gogende met'áodéra qt'e. Edagondi għa dene gots'ę xqo eghálats'enda, kaondí hénjdé edáots'ele għa k'eots'era yendigedendi għa.

Ediht'ée getslı dhę, kqę́ yágóla hésíi atthe kagógedundi. Edáodacho ghád, kaodacho hésä dene yeghq gogende għa. Edáodacho aets'edi híle kó, edadéth'ı dene yégededni ghq hä ats'edi. Amíi dene

dı edáots'ele għa k'eots'era ts'ę́ k'ahodée, edáts'edí k'ę́ż zoh agiut'ı. Edágot'ıll ghq għondi náotsi genjde hénjdé, gotl'aqaq góz.

Koq yágóla għoq agot'ı eżhi há dı méh thela:

- Kótah yágóla, dı Edáots'ele għa k'eots'era, ohħdoqq kagóts'edundi
- Megħoq gots'ende għa hénjdé, edáodande sì meħha góq
- Qse t'őh kótah edágot'ıll yegħo elets'ę́ yáogindé edágenjdé héh

Amíi dı Azhíi dáts'ılä hésíi mats'enda, edáts'edjxndi hésíi ghq ediht'élh goagenċhu hénjdé.

2.3 Ediht'ée medaxáde agot'ı níts'ıchu

Dı *Preliminary Screening Requirement Regulations* héts'edi, ndéh k'eh k'ahodée goyat tie k'eh agot'ı, la dı ediht'élh zhí thela. Azhíi dáts'ılä hésíi mats'enda, ezhı ats'eleh gots'ę, dué ediht'élh medaxáde agot'ı nígħidħiċhu.

Dı *Exemption List Regulations* héts'edi, ezhı ediht'élh adi Edáots'ele għa k'eots'era, ezhı gots'ę, amíi Azhíi dáts'ılä hésíi mats'enda, henqdh għa. Dı azhóq dūle xáde met'áh edet'ee k'eh mots'íħra mveirb.nt.ca, "Reference Library" zhíe.

Ndéh k'eh dágoat'ı hésíi gháts'ındá, ezhı kí genjdh għa híle sőqndi, axoh dı edáots'ele għa k'eots'era għo xonq eságújá hénjdé, jle hénjdé Eyé Zaa 22, 1984 gothę (s 157.1). MVRMA deh'ke thela 119 gots'ę 124(b) zhí ats'edi, xonq eságújá hénjdé ghq hä dek'eh nízha. Grandfather clause héts'edi.

Grandfather clause – Edihtl’ée metl’aq ts’é agot’í, Eyé Zaa 22, 1984 dhę góochú hénłdę, mothąnę kí edihtl’éh ts’enłdhę gha híle.

2.4 Edihtl’éh medaxáde agot’í edáondíi t’ah edánérq mek’éodejö

Amíi ahsíi ndáet’íi k’eneta helı, dı Edáots’ele gha k’eots’era, ts’éh gondı súghánet’e nágetsí, kaondíi hénłdę axqoh gúlí agonde gha dı ndéh k’eh gots’ę, Dene dáinłdę héh ahsíi ghę gogende ts’eh. Edihtl’éh edánérq híle hénłdę, amíi ahsíi ndáet’íi k’eneta helı, axqoh denda gondı gedeké gha, ýle hénłdę kíi dı edihtl’éh medęg gha.

EIA Daxáde Agot’í, zhí Amíi ahsíi ndáet’íi k’eneta helı, la dı gondı ts’éh ahsíi gogháonithe holí.

2.5 Amíi góh eghálaeda holíi, Dene ladá dhąq détth’ı ahsíi ghę gogedétth’ę, gots’ę dene ts’atáa kagóts’edi

Edihtl’éh híchú tl’aq, Amíi ahsíi ndáet’íi k’eneta helı, edı há ahsíi héhqogeda yiqlı, oħdzqo kágógedı gha. Ndéh K’eh K’ahodée, Dene atthe nádéhzhá, Kótah yágóla, gots’ę amíi Edáots’ele gha k’eots’era, megha nezü náthetth’ę yiqlı chu, k’achu yéhqogiuńda góts’edandí. Gondı edihtl’ée k’eh, gots’ę dı xáde met’ah edihtl’ée k’eh, dúle Dene azhóq yiogíhřá.

Edáots’ele gha k’eots’era, amíi dı dek’eh thela kádeza ndáet’íi goagenda hésíi, elé yek’eh eghálagenda gha góq.

2.6 Axqoh nágoenídá chu kéodendı cho híle, k’eh edihtl’éh ts’ehtsı

Amíi ahsíi ndáet’íi k’eneta helı, ezhı ghágenda gots’ę, Sí axqoh met’ah gúlí agonde holí:

- Ndéh
- Tu
- Ts’ejí
- Gothäne, ndéh k’eh
- Edáondíi edets’enda
- Azhíi t’ah gonezü edets’enda, gonáhodhee héh chu
- Eghásuets’edendi k’éh

Azhqo gots’edítth’ęq tl’aq, Amíi ahsíi ndáet’íi k’eneta helı, edı hésá, yegħo gondı hetsı gots’ę azhqo Edáots’ele gha k’eots’era gogħo dek’eh níy়le gha.

2.7 Axqoh nágoenídá ts’enéhdzá

Azhíi dáts’ılá hésíi mats’enda, kats’ılá tl’aq, dı Edáots’ele gha k’eots’era mets’żóné axqoh kagonde gothę:

- Ndéh godlčá, gúlí adande nezü cho híle
- Dene dáinłdę, ahsíi ghę gogende

Ndéh godlčá gúlí adande, nezü cho híle, ezhı dzaa móodat’jh, t’ah dı “Axqoh nágoenídá ts’enódzá” gúlí adande gha. Amíi ahsíi ndáet’íi k’eneta helı, azhqo gúlí agodande dhąq k’ets’eneta gha zq góq (dı láhót’ı, edáodacho ghád, edaedħąq nerq, edáodakáa qt’e, gots’ę ká eħtth’i kagonde gha helı ats’edi).

2.8 2.8 Azhí dáts'jlá hésíi, mats'jndáa, kot'íi edáts'jla holíi gots'ę, azhíi ghq datl'é

Amíi ahsíi ndáet'íi k'eneta helj, azhíi ghq k'endigeddhe há géhndi.

Mek'éodat'q hénjdé, gondi getslı k'eh nígedétl'é gha. Goedihtl'eh la, dí T'aa tl'ąą agot'lı hésíi, Amíi ahsíi ndáet'íi k'eneta helj, Review Board, gots'ę dene yiqlı, goedihtl'eh, gotaq gelée gha.

2.9 Gots'ádi gokáts'eneta

Amíi ahsíi ndáet'íi k'eneta helj, axqoh esáondíle genjdé, kó yeghq nane kagenjdí híle sóondi. T'azq mats'jndáa tl'ąą, Azhóq ahsíi gháts'jndá k'ála mets'enjdhé hothé. Dí organizations ededj há edágót'ée gedj tl'ąą ts'ę hésä agot'lı gha:

- Review Board
- amíi edihtl'eh tl'ąą agot'lı yaetsı, hésıı National Energy Board, Ndéh K'eh K'ahodée
- Degédhı gha K'ahodée Déhth'lı Keh, Sahtu Gots'ę K'ahodée Keh gots'ę Tlıchqo Gots'ę K'ahodée Keh chu
- Deh Ndee Ndáet'íi, ndéh K'eh k'ahodée

Dí kaogele gha hénjdé, dí organizations azhíi ghq agedı, nezü gha zoh góq.

DEK'EH THELA TAI: AZHÓQ AHSÍ GHÁTS'ENDA GHA

3.1 Mek'eh yats'et'i dhę kagots'edi

Azhóq ahsíi gháts'jndá, tl'ąą Edáots'ele gha k'eots'ea, kíi azhóq dí kahót'lı genjdé híle. Kó azhóq ahsíi gháts'jndá, dí há denda gonezü kanahendi gha, sı gúlúi agonde ghq ats'edi. MVEIRB kanahégedi gha, Ndéh godlchá gúlúi adande nezü cho híle gots'ę Dene dámjdé ahsíi ghq gogende, desee et'aghq holí gha hét'ii.

Deh Ndee Ndáet'íi zhíe, azhóq ahsíi gháts'jndá, ezhı la dí Review Board godaxádē zoh agots'ele gha.

Et'aghq holí – axqoh tanje qts'ę nágoenídá gha sóondi...

3.2 Dene ladá dhęg détth'lı goghq háts'edi

Dí MVEIRB elek'agá eghálagenda. Review Board gogha eghálaedée ká nane gqoh chu aget'lı gots'ę. Review Board edj há eghálaedée ts'ę k'aogedée aglt'e gots'ę ezhı eghálaedée keh, edj há dene gots'ę yaogínde gha.

Dí medaxáde agot'lı tl'ąą Review Board, azhíi edáoge gha hésíi, k'ęę há aget'lı. Dí kagonde k'eh keogendi:

- Goqo t'ah, ahsíi ghq goní lq t'ah yeghq gogende.
- Amíi góh ayiat'lı, goghq níegút'á gogha ahsíi ghq su híle hénjdé, dagogeduhke gha
- Dí edihtl'eh ká azhóq l'éthet'l'ı hénjdé Review Board yek'eh edaegenjdé kágédi gha

NDÉH K'EH DÁGOAT'ÍÍ HÉSÍI GHÁTS'ÍNDÁ DAXÁDE AGOT'Í: AZHÓQ GOAGENDA, KÓ EDÁGQNDÍI KAGEDILE

- Kótah náyaeti k'éozhíe, gondi lóthetl'i hésíi
Review Board gedítth'e gha gozq
- Review Board k'eh détth'l yiqlı, dué yet'ah ahsíi
gogedets'l

3.3 Gúlú eghálaedée kádeza, azhíi gha gedétth'l

Azhóq ahsíi gháts'índá hénide, ezhi k'ahodée/la kádeza chu góh ayiáget'l:

- **T'aa tl'aq agot'l** – Ndéh godichá gúlú adande, nezü cho híle, kágógedi, kíi dí kagonde ghaíle kó. T'aa tl'aq agot'l, edı há gondádi gha, dí Edáots'ele gha k'eots'era, edáondíi móodat'l ghø, gots'ę mets'lıqóné edagondi, k'eh chu kagedundí, ahsíi ghø dagoets'edeke yeghø t'aq edágenjdé kágedi gha, gots'ę náyaeti chu góh ats'ut'l.
- **Dí Review Board godaxádé dene yaichúu hésíi**
 - Edı agedı, kanahégedi edáondíi t'ah dí Edáots'ele gha k'eots'era mats'índá hóli, meghø daerahke, azhíi edáts'lala holíi ghø kagóts'edi gots'ę, ahsíi ghø dagoets'edeke yeghø t'aq edágenjdé kágedi gha gots'ę náyaeti chu góh ats'ut'l.
- **Dene gedétth'l** – Náyaeti k'éozhíe azhóq gogiundeh, ile hénjdé yeghø Review Board ts'ę egedutl'eh.
- **K'ahodée godaxádé, ndéh k'eh eghálaeda** – Edáots'ele gha k'eots'era, edı há dí edihtl'eh daxáde agot'l getsı gha.
- **Azhóq gogha K'ahodée** – Dí Minister of Indian and Northern Affairs Canada.
- **K'ahodée gotl'aq gózq yiqlı** – Amíi gotl'aq yágóla hésíi, edı há dí Edáots'ele gha k'eots'era héts'edi, góh thela gha há qt'e.
- **T'aa deta káet'ó hésíi** – Ezhi há duh K'ahodée, got'áodérá gha zq̄ agit'e. Tle dedó chu, Ndéh

gotlée dék'qo, mek'eh eghálaeda gha, edı gogha yéh seniogírá yiqlı keh.

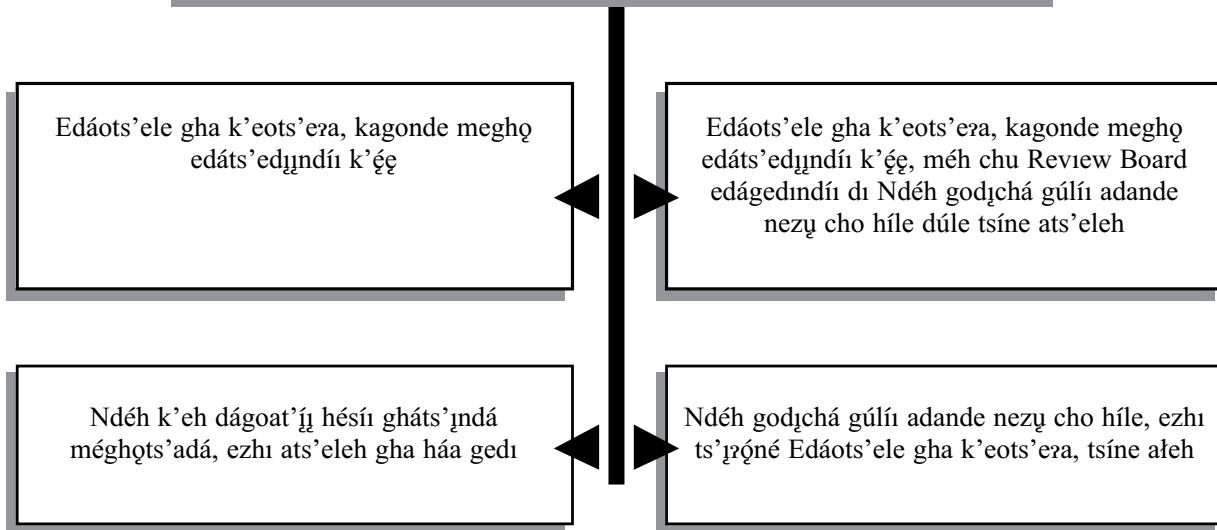
3.4 Azhóq ahsíi gháts'índá, edágót'ée k'ę agot'l

Edáots'ele gha k'eots'era azhóq elek'ech'a kádeza qt'e; ezhi t'aa dí Azhóq ahsíi kádeza gháts'índá tl'aq, azhóq gúlú t'ah ats'eleh gha gozq.

Dí Azhóq ahsíi gháts'índá, duh kaondíi há ats'ılá:

- Azhíi dáts'ıllá hésíi mats'enda gots'ę edihtl'eh gøçchu (Azhóq ahsíi gháts'índá atthe thela)
- Edáots'ele gha k'eots'era ts'lıqóné t'aa, dülée dí kagonde (Ahsíi kéots'eníthi dhę mats'enda)
- Edágót'ıll ghø megondie yegedeké gha (Meghádë eghálaeda gha edihtl'eh, gots'ę T'aa tl'aq agot'l, edı gots'ę edihtl'eh k'eh thela gha)
- Denda dagoets'edeke (Dagoets'edeke datl'ē)
- Gúlú agonde kagonde godhé, dene chuu K'ahodée, t'aa azhóq ahsíi kéodejø, gots'ádagedendi k'ęę, sí dí gúlú agot'l ch'á gha, gots'ę edáondíi t'ah seedlá holí. (ezhi há technical analysis héts'edi gots'ę, náyaeti)
- Edáots'ele gha k'eots'era, edı agenjdé la, gúlú ats'eleh tao, ile hénjdé sí mehödöi holí. (edáts'enjdé ts'ehtsı)
- Edáots'ele gha k'eots'era, edáts'lala holí:
 - o Mek'eh hezq ts'edi
 - o Mek'eh hezq ts'edi, kó xqø mehöts'endı
 - o Medeh
 - o Ndéh k'eh dagoat'ıll hésíi gháts'índá méghøts'adá, k'eh détth'l keh, denda yagiündá ghø kagóts'edi hénjdé

Deh Ndéh Ndáet'í Dene ladá dhäq détth'ı ahsní ghq gogedétth'q, axqh dlı̄ godeza holí



Goedihtl'éh chuú 2: Review Board, edı̄ há edágenydé géts'ı̄

3.5 Kéots'eníthi dhę düh mendáet'ii k'eots'eneta athídle gha

Azhqó ahsní gháts'ı̄ndá, keonđhe ekúh, di Review Board kágédi, amı̄ góh agot'ı̄ ezhí kéogenúhthi gógedundí.

Ezhí gotł'ąą, Review Board dene di Azhqó ahsní gháts'ı̄ndá ats'eleh gha, sí dúle gots'ágendi gogedeké.

3.6 Nde héh tu chu, k'eh eghálaedée goteh agot'ı̄

Review Board, sí di Edáots'ele gha k'eots'era tao, gúlí agot'ı̄ Deh Ndee Ndáet'íi, gonáá ts'ę́ ande gha hénđdé, yagenda t'ah edáondí, di lágohót'ı̄ Nunavut, Inuvialuit Kqé Yágóla k'éozhíe, Yukon zhíe, jle hénđdé Alberta. Kaondí, review Board gogedeké t'ah sí góh aot'ı̄ genđdé.

3.7 Edihtl'éh dákáets'edele hólí hésíi, mats'enda gha thela

Edihtl'éh dákáets'edele hólí héts'edı̄ hésíi, ezhí há azhqó edihtl'éh k'ehondí keh. Azhqó méthela la Azhíi dáts'ı̄lá hésíi mats'enda ghq edihtl'éh, Meghádé eghálaeda gha qt'e, T'aa tl'ąą agot'ı̄, edı̄ gots'ę̄ edihtl'éh gháts'enda gha, goda yáodatl'é gots'ę̄, gondı̄ yáholí hésíi, Edágoat'ı̄ káyaeti, gots'edı̄th'q ghq gondı̄, Review Board agenjdé, etc. Review Board goedihtl'éh Yellowknife há thela. Di xáde met'ah edihtl'ee k'eh dúle mots'ihzrá, mveirb. nt.ca “Public Registry” zhíe.

Kótaħ goedihtl'éh thela, la kíi Edihtl'éh dákáets'edele hólí gha há ałtséle qt'e, di edihtl'éh hütqó, Review Board edágenđhę getsı̄ yet'ah aget'ı̄. Edágenđhę getsı̄ tl'ąą kíi ahsní hütqó híle há qt'e. Edihtl'éh holí tl'ąą Review Board, kíi gúlí agenđhę gha híle, kénaoníddhe híle lqsíi. Ek'endaa mek'eodújá ts'enđhę hénđdé, s. 3.7 di *EIA Guidelines* zhíe goats'ündá.

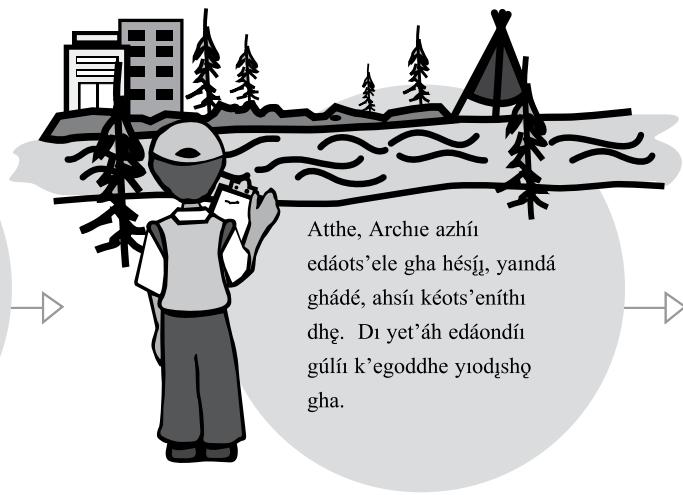


Archie gháinda. Edi há, di Azhóq ahsíi gháts'índá gha kehoendí heli, lęç há qt'e, MVEIRB gozhie. Di Azhóq ahsíi gháts'índá ghó dene nagedeké. Deh Ndéh Ndáet'íi, amí t'l'ąą eghálaeda, ahsíi esaúdle genjdhé hénjdé, Archie duh kaondíi nahe ndéh, soomba ts'edetsı gots'ę nahe náhodhe, yek'endíi gha



Ndéh héh tu chu hogendi gha gonjedétl'ę, lę hénjdé k'ahodee gúlui, Azhí dáts'ílá hésíi mats'enda ezhi t'l'ąą, Archie azhíi k'eh eghálaenda yeogízä gha.

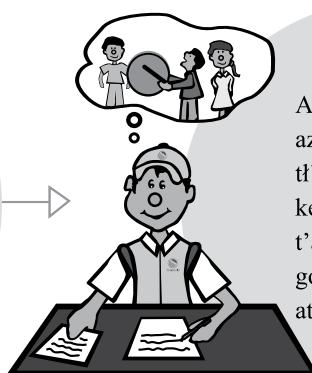
Dı Azhóq ahsíi gháts'índá, edáondíi ats'ílá hésíi,



Atthe, Archie azhíi edáots'ele gha hésíi, yaindá ghádé, ahsíi kéots'enithi dhę. Di yet'áh edáondíi gúlui k'egoddhe yiodlıshq gha.

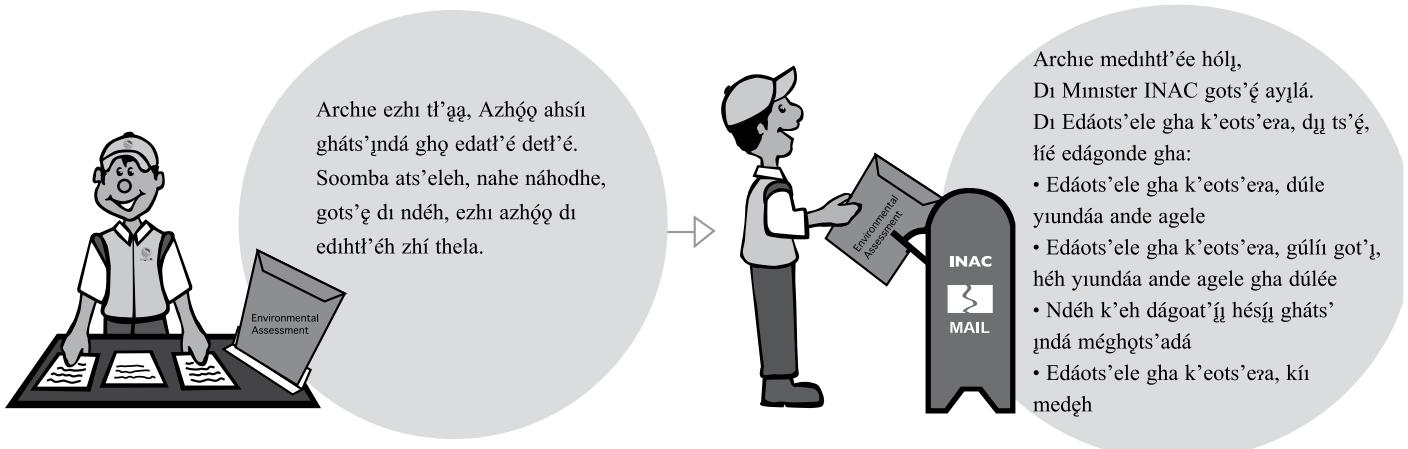
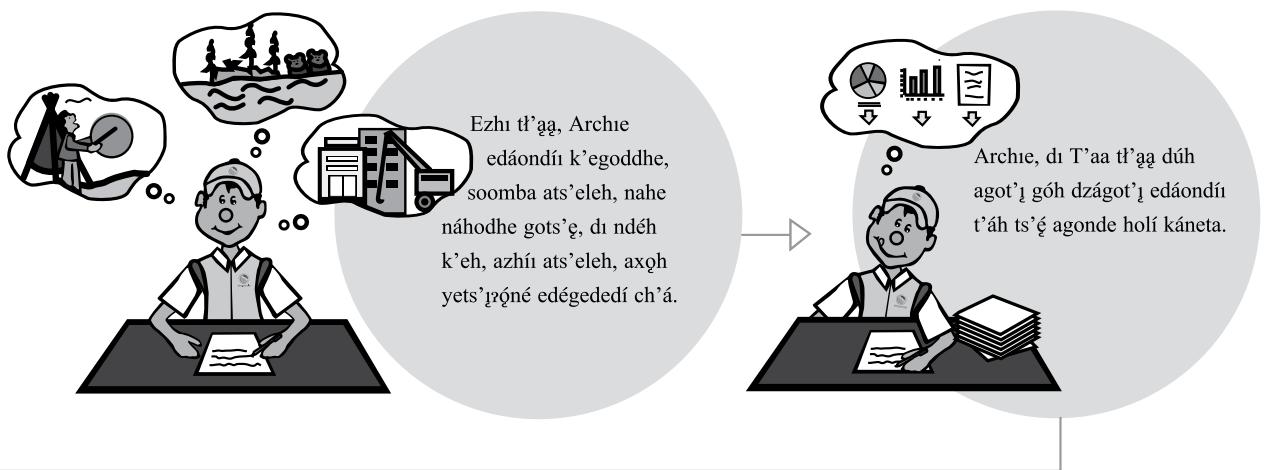


Dı edáots'ele gha, amíi gots'ę xqo náyadée hesíi, edi há gots'ę ndéh ghó gonde k'eh edáogele gha yogedızhq. Archie gots'ę guhnde henidhı, edáots'ıla holí.



Axoh eságonde gho, azhóq gots'ę goinde t'l'ąą, Archie denda kegúhra gha, edáondíi t'áh, T'aa t'l'ąą agot'ı góh dzaa k'egoddhe ts'ę ats'ule.

Archie daxáde, Dí Azhóq ahsíi gháts'Ɂndá gha, kehoendí helı



Naoneq̄ gha, ahsíi godjchá qt'e – Naoneq̄ t'áh edihtl'éh hel̄ la kíi ts'é thela gha híle há qt'e. dí aets'edi, gonáodhee sée gonez̄ mats'enda, la ahsíi konq̄ ats'plá, gothane chu. Review Board's *Rules of Procedure* héts'edi edáondíi t'áh di Naoneq̄ gondjé yeghálagenda holíi. Deh'ke thela 2 ghánda *Guidelines for Incorporating Traditional Knowledge in Environmental Impact Assessment*, zhie.

3.8 Ahsíi kéots'eníthi dhé mats'enda

Ahsíi kéots'eníthi dhé mats'enda, duh kaondíi há Review Board di ndaa Edáots'ele gha k'eogeza, yeghó agedí ezhí há Azhóq ahsíi gháts'índá agez̄ gha gorq̄. Ezhí Azhóq ahsíi gháts'índá agot'l ghádé, di Review Board azhóq azhíi t'áh agot'l holíi ghágenda, kaondíi hénjdé Edáots'ele gha k'eots'era, mek'ęę agot'l gha.

3.9 Ahsíi kéots'eníthi, k'edhe agonde dhé mats'enda

Ahsíi kéots'eníthi dhé mats'enda, edáondíi t'áh k'eots'era di godjchá ghó, gots'ę dí ats'eleh la azhíi, ka kehoedi; di Meghádē eghálaeda gha edihtl'éh ts'ándi qt'e. Kótah yágóla, edáondíi soomba holé, gonáodhee, ahsíi yáenda, gots'ę ndéh k'eh edágot'plá, di azhóq ghó gots'ende.

Review Board kot'íi ahsíi hogenidhí dhé yeghágena, di ndaa ghó náenigedhe gothé:

- Azhíi dáts'plá hésíi mats'enda ghó edatł'ę

- Eghálaeda got'áh gúlúi agúlja, káa yeghó keogedjhshó
- Edáodtéti k'éozhíe, Edáots'ele gha k'eots'era, gondáet'l k'ets'enuta
- Nádahodhe ndáet'íi ahsíi kátth'i
- Dene godútth'ę yaenidée ahsíi ghó náenigedhe kágezá, náyaeti ghádé, plé hénjdé edihtl'éh datl'é t'áh

Ahsíi kéots'eníthi dhé mats'enda odı náyaeti hésíi – Náyaeti zhíe di Review Board edáondíi agot'l, yeghó gogende. T'áh gogha eghálaedée, náyaeti ghó edihtl'éh getsł, gots'ę Edihtl'éh hólí hésíi mats'enda gha thela, zhí níggle.

Gúlú t'áh eghaladá – Review Board di ahsíi kéots'eníthi dhé mats'enda taegedéñq̄. T'áh EIA *Daxáde Agot'j* zhí, kíi medé gedí. Kaondí kó, Azhóq ahsíi gháts'índá duh ká met'áodéza qt'e.

3.10 Meghádē eghálaeda gha edihtl'éh gots'ę edáondíi eghálaeda hólí goats'ple

Meghádē eghálaeda gha edihtl'éh, di edihtl'éh kadi, azhíi gondjé la mezhlí thez̄ holí, di Ahsíi ts'ę k'aodée goedihtl'éh zhí há thela.

Meghádē eghálaeda gha edihtl'éh, daxáde di T'aa tl'ąą agot'l azhíi, edágelee gha há góts'edi:

- Dí Edáots'ele gha k'eots'era héts'edi, edáondí gha
- Nahe dhäg̫ edagondí kéodat'ı, meghq̫ kadandi (ndéh tu tħch'adú k'ótah yágóla méh hut'ah qt'e)
- Edáondí t'áh gúlī agonde, kadandi
- Edáots'ule kíi hútl'íi k'edhe agonde ch'á
- Ká ehtth'ı agot'ı híle, dué ts'ę ats'eleh, kó edáodacho agúht'e holí

Edáondí gonez̫ eghálaeda holí, ezhia dí Review Board góts'edi, edáondí t'áh dí Azhóq ahsíi gháts'jndá ats'jlá holí. Edáondí gonez̫ eghálaeda holí, ezhia ats'edi dí Azhóq ahsíi gháts'jndá edáondí ats'eleh héh, edádethaq neżø holí. Edáondí gonez̫ eghálaeda holí héts'edi, kíi azhóq elét'e híle. Megħadé eghálaeda gha ediħt'eh, gots'ę Edáondí gonez̫ eghálaeda holí, seets'eleh dhę azhóq yagħida għa gotaq għela.

3.11 Ahsíi ts'ę k'aodée, goediħt'eh ts'atáa ts'etsı

Megħadé eghálaeda għa ediħt'eh, gots'ę Edáondí gonez̫ eghálaeda holí, sets'jlá tħ'äqq, ezhia tħ'äqq há dí Ahsíi ts'ę k'aodée goediħt'eh chu, dūle meghq̫ anahūt'e. Ekū hēnjdé, amíi ediħt'eh k'ēodeżhq hesíj, dí Review Board gokágeneta għa. Review Board deżo dene yágużhq genjedé holí hēnjdé, gonjeġedetħt'e għa.

Ekū ghadde Chu, Ahsíi ts'ę k'aodée goediħt'eh, ká ats'jlá t'őħ, gots'ę Edáondí gonez̫ eghálaeda holí, azhóq méh thela għa ats'jlá. Ediħt'eh qkki hothaq, dí lík k'eh, ezhia, T'aa tħ'äqq agot'ı yéchu agiuleh, odj ahsíi hots'jżá holí kadu għa.

Ahsíi ts'ę k'aodée goediħt'eh, ezhia kadu għa T'aa tħ'äqq agot'ı edáondí yendidendi għa:

- **Azhú t'áodeza, meghq̫ kēots'edjsho** – ndéh chuu, kqé yágóla gots'ę got'áodézà hésíj, dūle gúlī agonde.
- **Gúlī agot'ı megha ndaa náets'ea** – dí Edáots'ele għa k'eots'era ts'jżoné, azħqo gúlī agonde hothaq
- **Edáodacho** – Edadetħi íi met'āh gúlī hida holí
- **Ndéh k'eh dzágonde ch'á gondi níts'jżżá** – dí T'aa tħ'äqq agot'ı, edáondí t'áh dí eságonde holí ch'á ts'ę agele għa.
- **Edáondí ghq̫ gúlī agodande** – duh chuu yundée edágoat'ji, aja għo gúlī agot'ı edaqondi, ghq̫.

3.12 Sí elét'e għa ahsíi hégho's'eda

Ahsíi ts'ę k'aodée goediħt'eh, ká ajá tħ'äqq, yegħagenta t'áh Sí azhóq ahsíi thela. T'aa tħ'äqq agot'ı, dagħi ġoediħt'eh, dué yegħo tħ'äqq esāgedi híle hēnjdé, dí Review Board, denda ediħt'eh k'eh gondi gogedeké għa kaondi hēnjdé, yet'āh yiundáa agende għa.

3.13 Satsóo t'áh ats'at'ħi hégho's'eda

Dí agot'ı ghadde Chu, amíi ahsíi ndáet'íi k'eneta, héh dene yágużhq yiġil, dí Ahsíi ts'ę k'aodée goediħt'eh, ghagħġada, għoq' sì għoq genjedé għa.

Axqoh azhóq għoq genjedé għa, dí Review Board għo náyaegħi holí. Náyaeti zhie, dene yágużhq ahsíi ghāenda yiġil, review Board yati goaqja, kaondi hēnjdé, edagedi hésíj eħħtth'ı qt'e.

Dene gúlī k'endiddhe, yati goqťáh tħ'äqq, yegħo seniċċa qedex għażżeen għażżeen. Amíi azhóq għo ayiāt'lı hésíj, edaqnejd għo goediħt'eh yágużżi. Ediħt'eh holi hésíj, ts'ę yati ts'edħiħt'e holí, t'áh dí goediħt'eh edad għo għażżeen għażżeen.

NDÉH K’EH DÁGOAT’Í HÉSÍ GHÁTS’INDÁ DAXÁDE AGOT’I: AZHÓQ GOAGENDA, KÓ EDÁGQONDÍ KAGEDILE

Review Board yati goagħxa megho sée ghqo henathę́, gots’é ehtah mek’ę́go goande. Kagúja hénjedé, Review Board agedi, náyaeti ghqo edihtl’éh goagiudha.

3.14 Gondi ka dagoets’edeke

Gondi ka dagoets’edeke, dì azhí ghq dagoets’edeke, kaondí hénjedé, Edáots’ele għa k’eots’era héts’ed, nezvu mendits’edendi għa. Review Board, edi há Gondi ka dagoets’edeke ageżi, kó nane dūlée, Review Board gots’é yati agele. Dene dì Review Board dagoets’edeke, gots’é agele għa hénjedé, gok’ę́go agiut’i għa. Dì EIA Daxáde Agot’i edáondi agots’ele għa mezħi thela.

Review Board la kí dagoets’edeke kayiát’i q’t’e hile:

- Dagoets’edeke la kí dì híndié q’t’e hile
- Dagoets’edeke la kí met’āodéha hile
- Dagoets’edeke la kí Ahsíi gháts’enda híndié q’t’e hile
- Dagoets’edeke la, k’íayats’editu há q’t’e

Azhóq ahsíi gháts’indá ekúh, axqoñ kié ɻe hénjedé, denda gots’ende holí. Edáondi gonezzi eghálaeda holí, dì Review Board kágoged, edájt’qoq la, Dagoets’edeke datl’é agele għa.

3.15 Ahsíi ka ets’edéhth’o

Review Board, edájt’qo náyaoti ged, kótah gondáet’i kagonde għa. Dì ndaa la, għilu náyaeti há q’t’e:

- **Náyaeti la Ahsíi k'eots' enithi dhę́ mats'enda għa**
 - Dì la see atthe, Ahsíi gháts’enda ndaa há q’t’e; azhóq dene, atthe azhí mats’indá hóli héssej.
- Review Board náyaeti gotah aget’i. Thane lédée la kí Review Board gotah aget’i hile

- **Azhóq gots’edéhth’o** – Dì há see node mats’enda, gots’ę́ odj T’aa tħallu q’iġi aġġu. Azhóq gots’edéhth’o la aodatséle chu há q’t’e. Review Board ká t’ats’óz náyaeti aget’i há aġi t’e.
- **Náyaeti datl’é** – Amiġi għo ayiát’i hésíi, edágott’ee chu, edáts’edjużżejjha eż-żi medih t’ee há Review Board għogħaqi.

Náyaeti medih t’ee daxáde agot’i – Godaxád zoq għiex. Dek’eh thela 4 zhí goanda dì Rules of Procedure għo.

Kótah Náyaeti – Kótah Náyaeti zhí Review Board gogedóhth’o. Dek’eh thela 5 zhí goanda dì Rules of Procedure għo.

Gots’ende dhę́, Review Board oħdzoq kagħo kagħid. Náyaeti dhę́, amiġi għonni għiex, eż-żi k’eb yádatl’i, gotqiegħ gelée. Edájt’qoq náyaeti, ká īl-ka tħalli Review Board’s website k’eb thela għiex.

Náyaeti cho dhę́, īl-ka tħalli yegħo náyaegħi. Asje thane náyaegħi ghad-ding, k’onq náyaeti cho ts’ę́ aget’i.

3.16 Ahsíi k’eb għiex għiġi għiġi ts’atāa edihtl’éh hoħi

Review Board ká azhóq ahsíi ats’iż-żgħix hénjedé, ekúh há azhóq edihtl’éh dāeged-dha. Dagoets’edeke datl’é, k’āha Review Board gogħha su hile hénjedé, k’achu kié yegħi tħalli nagedek għiex.

K'áa gogende t'óh, Review Board hésá dí ts'ę́ líé gíhchu gha:

- Edáots'ele gha k'eots'era kagonde megho edáts'edjndí k'ęę
- Edáots'ele gha k'eots'era kagonde megho edáts'edjndí k'ęę, méh chu Review Board edágedindí, di Ndéh godlchá gúlú adande nezü cho híle, dúle tsíne ats'eleh
- Ndéh k'eh dágoot'ü hésíi gháts'jndá méghots'adá, ezhí ats'eleh yekaagiutí
- Ndéh godlchá gúlú adande nezü cho híle, ezhí ts'próné Edáots'ele gha k'eots'era tsíne ałeh.

Ndéh nozýü gha, Review Board Ndéh K'eh K'ayáodée, ghá yati gípá.

Edáts'edjndí holí – Review Board Ndéh K'eh K'ayáodée, edágenjdé kágógedi. Edj agenjdé la, dí Edáots'ele gha k'eots'era gots'ę gúlú agot'ı, edáondí tsíne ats'ılá holíi.

Review Board káa genjdé hénjdé, dí Report of Environmental Assessment héts'edi, ts'edetl'é gha. Review Board edágenjdé hésíi, dí edihtl'éh k'eh thela gha. Dí edihtl'éh holíi, Minister of Indian and Northern Affairs Canada (INAC), National Energy Board (NEB), gots'ę T'aa tl'aq agot'ı, godaa nígile gha. Edihtl'éh hólı hésíi, mats'enda gha thela, ezhí chu zhí qt'e gha.

3.17 Góhdli Ndee gha K'ahodée keh, dágenjdée

Dí Minister INAC ts'ę́, edj há Review Board's Report of Environmental Assessment dí K'ahodée Ndédhé gotqa yelé gha.

K'aodée tao genjdé holíi:

- Review Board edágenjdé hésíi, góh agende gha
- Review Board kagódandí k'achu méghoada
- Gúlú agonde ts'ęhk'ée kagódandí, gots'ę di líé háchu:
 - o Edagedi hésíi góh ande, kó ndaa gúlú héh agundeh
 - o Medatsı gots'ę dí Ndéh k'eh dágoot'ü hésíi gháts'jndá méghots'adá kayiahti

Gúlú agonde ts'ęhk'ée kagódandí – dí K'ahodée Ndédhé chu, Azhóq gogha K'ahodée – gots'ę qhk'éh NEB – Review Board góh gogende, gúlú edágenjdé ghq.

3.18 Azhóq ahsíi gháts'jndá melo gots'ehets'ı

Dí Azhóq ahsíi gháts'jndá, ká ajá hénjdé, ekúh K'ayáodée Review Board goedihtl'éh gíhchu holíi, jle hénjdé K'ayáodée dí Edáots'ele gha k'eots'era, Ndéh k'eh dágoot'ü hésíi gháts'jndá méghots'adá, kayaegeti gha.

DEK'EH THELA DJI: NDÉH K'EH DÁGOAT'ÍÍ HÉSÍI GHÁTS'ÍNDÁ MÉGHQTS'ADÁ

4.1 Mek'eh yats'et'i dhé kagóts'edi

Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi gháts'índá méghqts'adá, EIA ts'ę, tai elek'ezhie thela, di Deh Ndée Ndáet'íí, di la sée nodé há qt'e. Azhóq ahsíi gháts'índá, ezhí há anayít'e, kó di Review Panel, edı há yets'ę k'aogedée.

Dí la gondí k'ónj há qt'e – Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi gháts'índá méghqts'adá, kí lait'ii met'ah ats'at'íí híle. Review Board t'aondí yets'ę goghaegedenéto, edáondí datl'é, EIA Daxáde Agot'ı zhíe, díle gúlín agele.

4.2 Ladá tháq détth'ı keh ahsíi héghogeda, goghø há ats'edi

Review Panel (Panel) k'aogedée, Review Board chu méht'e. Díle náyaeti aogeles, amíu ndáh agot'ı hésíi, ezhí aget'ı gha gozq, edáodacho díle gúlín agonde gots'ę edáondí, seots'uleh, gots'ę edáondí agots'ıla holí.

Review Board edı há di panel gots'eh dene yiágíchu gha. Taanę tao, gogha theda helı, ezhí há Review Board gogíchu gha. Review Board góh détth'ı, ezhí chu díllee Panel k'eh gedétth'ı. Dene ahsíi k'íaodezhø, góh genjdé hénjdé, di Review Board gogíchu gha holí..

4.3 Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi gháts'índá méghqts'adá, edágót'ee k'ęę agut'ı

Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi, gháts'índá méghqts'adá, gots'ę Azhóq ahsíi gháts'índá t'ah, ahsíi ɬo elét'e ageqı.

Review Panel, di għo náimgedé għa gozo:

- Dí Edáots'ele għa k'eots'era ats'eleh
- Gúlīi t'ah díle Edáots'ele għa k'eots'era gháts'enda
- Edáots'ele għa k'eots'era, azhóq gúlīi met'ah ats'edindí
- Gúlīi agot'ı, la edáodacho
- K'óttah edáts'edí
- Gúlīi agot'ı edáondí t'ah díle tsíne aots'ıle
- Nodeq ts'ę, azhíi ts'enudhjí
- Edáots'ele għa k'eots'era ts'ixxón, dene ndéh t'ah gondi, edáondí gúlīi agot'ı għo yégededí (ezhí ats'edi, medzih)
- Review Board īle hénjdé, K'aodée Yiġħi, gothaqne azhíi t'áoderha genjdé hésíi chu

Review Panel agenjdé la eħthth'i agot'ē, ekúh hét'ii, gots'ę ahsíi qts'edeshi għa híle.

4.4 Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi gháts'índá méghqts'adá, keonídhi dhé

Ndéh k'eh dágoat'íí hésíi, gháts'índá méghqts'adá, ezhí ts'enqdha hénjdé, Ediħt'eh holi hésíi mats'enda għa thela medákáedénít q't'e.

Review Board di Panel yegenjdé hothaq, genjdha hénjdé, dene goyat tiegħi datl'ē di Azhóq ahsíi gháts'índá gots'ę, azhóq méh chu għa sóondi.

Atthe keonídhi, Review Board edı edágenjdé, azhóq Edáots'ele għa k'eots'era, tħu nit'ih teħġi

ch'á. Kaondí hénjdé, dek'eh thela 4.8, ezhí há azhíi edats'ele, kadí gha.

Review Board INAC kágógedi, azhíi Panel genjdhé holí, axqh soomba, gots'ę amíi goedihł'ěh kqę eghálaedée yiqlı hésíi. Panel hoendi helı, gots'ę amíi góh eghálaedée, gots'ádagedendı, goets'enjdhé gha. Ezhí tl'ąą, Review Board di Panel k'eh gedéttħ'ı gots'ę, Amíi gonatthee theda helı, gogíchu gha.

4.5 Meghádé eghálaeda gha edihtł'ěh, Ladá thágä détth'ı keh ahsíi héghogeda

Dı Panel gogha Meghádé eghálaeda gha edihtł'ěh héts'edi, Review Board aglă há qt'e. Dı edihtł'ěh aídidi, T'aa tl'ąą agot'ı goedihł'ěh ch'ąą gúlúi qt'e. Dı edihtł'ěh la Review Panel ehtth'ı goedjhra há qt'e, Ndéh k'eh dágoot'ı hésíi gháts'ındá méghoqts'adá agele gha hénjdé. K'ahodée Ndedhé gots'ę Ndéh gúchú gha détth'ı, Meghádé eghálaeda gha edihtł'ěh ats'eleh dhę, edágenjde gho dagogedehke.

Meghádé eghálaeda gha edihtł'ěh Review Panel gogha axqh dı metah thela holí:

- Review Panel, edáondíi ats'ıllá gots'ę edáondíi meghálaeda gha
- Ndéh k'eh dágoot'ı hésíi gháts'ındá méghoqts'adá, edáodacho qt'e
- Meghádé agot'ı gha edihtł'ěh, kagondí hénjdé, T'aa tl'ąą agot'ı Environmental Impact Statement héts'edi, dúle ats'eleh
- Azhíi edaódle ghę, dene yogedizhę gha
- Ndéh k'eh dágoot'ı hésíi, gháts'ındá méghoqts'adá, ezhí líé ats'ıllá hénjdé, edáondíi godeza holí, la Review Board yet'ah genjhdzá holí
- Azhíi edaódle ghę, dene edáondíi gots'edítth'qo holí

- Review Board gots'ę Review Panel, azhíi t'ah got'áodérä
- Review Panel goyatíe tl'ąą, azhíi mezhí thela holí
- Report of the Review Panel goyatíe tl'ąą, edáondíi metah níats'ıle ghę agedı.

4.6 Ahsíi kéots'eníthi dhę mats'enda, Sí elét'e héghoqts'eda, ka ets'edéhtth'q, gots'ę mek'eh gots'ende

Ndéh k'eh dágoot'ı hésíi, gháts'ındá méghoqts'adá gots'ę, Azhóq ahsíi gháts'ındá, azhíi t'ah, dı aqla gúlúi agúht'e:

- Ndéh k'eh dágoot'ı hésíi, gháts'ındá méghoqts'adá, la Review Panel got'ah agot'ı híle kó dı Review Panel got'ah há agot'ı
- T'aa tl'ąą agot'ı edı há dı Environmental Impact Statement getsı, kó Developer's Assessment Report agóts'edi híle
- Panel nodé aget'ı, ezhí há Report of the Review Panel héts'edi, kó Report of Environmental Assessment aets'edi híle.

Ndéh k'eh dágoot'ı hésíi gháts'ındá méghoqts'adá gots'ę Azhóq ahsíi gháts'ındá, edáondíi agele, k'áhjee elét'e. Ehtth'ı gogha hénjdé, edáondíi ats'ıllá méh chu gha góqo:

- Ahsíi kéots'eníthi, k'edhe agonde dhę mats'enda
- Goyatíe Environmental Impact ghę, Meghádé eghálaeda gha edihtł'ěh, gots'ę Edáondíi gonezü eghálaeda, edáondíi holí
- Dı Environmental Impact Statement, dı T'aa tl'ąą agot'ı, daxáde datł'ě há qt'e
- Sí elét'e gha, ahsíi héghoqts'eda
- Dı Environmental Impact Statement, medaxáde edatł'ě t'ah mats'enda

NDÉH K'EH DÁGOAT'ÍI HÉSÍ GHÁTS'INDÁ DAXÁDE AGOT'I: AZHQQ GOAGENDA, KÓ EDÁGQNDÍI KAGEDILE

- Gothę náyaeti aqts'ília ats'eleh, gots'ę dene
gots'edéth'q
- Medaxáde agot'ı, mets'enqdhę hénqdé

Review Panel ahsíi ndáet'íi gogende hénqdé,
gots'ę Review Panel goedihtł'eh gotaq gelée gha.

4.7 Ndéh k'eh dágoat'íi hésíi, gháts'indá méghots'adá dágenqdée

Review Panel agenqdé, azhíi ats'ıllá holí gots'ę azhíi
gho melq gots'uhts'ı. Panel agedı la axqoh di qki ts'ę
ńié holí:

- Edáots'ele gha k'eots'era, kagonde megho
edáts'edéndíi k'ęę, méh chu Review Board
edágedindíi di Ndéh godlıchá gúlúi adande, nezü
cho híle dúle tsíne ats'eleh, méh híle hénqdé, medę
tao
- Edáots'ele gha k'eots'era, kíi medęh gha hélı.

4.8 Dı elets'ats'edı gots'ę ahsíi eléthela, aqla méghots'eda lá, Sı mets'enqdhę

Kot'íi, di gúlúi agot'ı góts'edı, ńle hénqdé Edáots'ele
gha k'eots'era, Deh Ndee Ndáet'íi, gotł'ak'edhi
tl'uh teh agejá hénqdé, eleta ts'ę ahsíi, ghágenda gha
dúlee kagonde. Gothäne chu, INAC Gots'ę
K'ahodhe, azhóq gogha eghálaeda met'áodéza
genqdé holí, gots'ę kaondíi hénqdé, di eleta ts'ę ahsíi,
ghágenda kayaqetı gha gozq.

Eleta ts'ę ahsíi ghágenda, edı yek'eh heqę gedi,
Review Board azhóq góh yendáit'ıi k'egeneta gha.
Dı ats'edı, Mackenzie Gas Project, eleta ts'ę ahsíi
ghágenda gha. Dı eleta ts'ę ahsíi gháts'enda, ezhi há
agıt'ę, Inuvialuit Game Council, Canadian
Environmental Assessment Agency gots'ę,
Mackenzie Valley Environmental Impact Review
Board, ezhi góh agiat'ı.

4.9 Dı elets'ats'edı héh ahsíi eléthela, aqla méghots'eda, Sı yundáa mets'edetsı gha dúle

EIA Daxáde Agot'ı, di thela zhí, Eleta ts'ę ahsíi
ghágenda, ezhi ats'edı móodat'ıh há qt'ę. Kaondíi
hénqdé elé gonezq eghalats'undá Review Board
gots'ę amíi goyatíe yeghq légehdé gots'ę edáondíi
panel ats'eleh gha. Panel edáondíi t'ah aogele
gíhchu hénqdé, ekúh t'ah, konı kótah gondáit'ıi
kágedı gha.

Edáots'ıla eleta ts'ę ahsíi ghágenda, ts'ę ats'ıllá
hénqdé, azhóq ndéh k'eh, met'áodéza genqdé ekúh
hénqdé, *Canadian Environmental Assessment Act*,
godaxádé aget'ı gha gozq.

DEK'EH THELA SULÁI: MELO TS'É ATS'EDI GOTS'Ę, AXQH YUNDAA GULÍ ATS'ELEH GHA HÉNJDÉ CHU

EIA Daxáde Agot', ezhi ats'edi la edáondíi, Deh Ndee Ndáet'íi zhíe, environmental impact assessment ats'jlá, gots'ę EIA edáondíi ats'jlá chuu. Review Board, medaxáde agot'Ɂ axqh gúlúi ats'eleh hothę, *Mackenzie Valley Resource Management Act*, Íle hénjdé, EIA Deh Ndéh Ndáet'íi edáondíi ats'jlá, gúlúi ats'jlá hénjdé.

Dí *EIA Daxáde Agot'* għo edihtl' ēh yáhóli, hothaqne dí Review Board għo ats'edi, dagoedahke hál:

Gots'ę K'ahodhee
Mackenzie Valley Environmental
Impact Review Board
PO Box 938
Suite 200, 5102-50th Ave
Yellowknife, NT X1A 2N7

Íle hénjdé dí Review Board gots'ęh met'ah xáde edetł'ee, k'eh goanda:

mveirb.nt.ca

Met'ah elets'éots'ede zhí: 867-766-7050
Met'ah elets'éots'ede náendíle: 1-866-912-3472

DEK'EH THELA ETS'ÉTAI: EDIHTL'É METADÉT'ÁH GHA HÉNJDÉ CHU

EIA Daxáde Agot' edihtl' ēe t'äqq dí kaondíi hegots'ihra.

- Dí yati, azhíi aets'edi, gots'ę aodak'áze t'ah yati ts'użi
- MVRMA gots'ę CEAA zhíe EIA – gúlúi agúħt'e, detah káezha
- Azhíi dáts'jlá hésiż mats'enda, goedihtl' ēh edáneż-qo ats'eqi
- Technical Reviewers héts'edi, gogħa medaxáde agot'Ɂ
- Gondi edihtl' ēh ts'edeké, medaxáde agot'Ɂ, gots'ę edáondíi ats'eleh
- Pre-hearing Conferences, edáondíi ats'eleh
- Additional Cumulative Effects, gots'ę edáondíi ats'eleh
- EA Daxáde Agot'Ɂ
- Azhíi dáts'jlá hésiż mats'enda, edájt'qo ts'enqdhę għa menáinjts'edhe
- Amú ahsíi ndáet'íi k'eneta helq, amú agħiġt'e kats'edi



Mackenzie Valley
Environmental Impact Review Board

Box 938, 5102-50th Avenue
Yellowknife, NT X1A 2N7

Phone: 867-766-7050

Fax: 867-766-7074

E-mail: board@mveirb.nt.ca

mveirb.nt.ca

100% post-consumer fiber